

講座

市スポーツセンターの教室・講座



場市スポーツセンター
時3月6日(木)～27日(木)午前9時～午後8時(月を除く)に受講料を持って市スポーツセンター(☎〈75〉3545)へ
※電話でも申し込みできますが、3月27日までに受講料をお支払いください。

子供水泳体験会

時4月9日(木)・16日(木)・23日(木)①午後4時～5時 ②午後5時～6時(いずれも全3回)
内水慣れ、顔付けからクロールを指導
対①→小学1・2年生 ②→小学3・4年生
定各15人(先着順)
料施設利用料
持水着・水泳帽子・ゴーグル(必要な人)

アクアビクス教室

時4月10日(木)～7月17日(木)の毎週(木)午後1時～2時(全15回)
対18歳以上
定30人(先着順)
料¥6700円
持水着・水泳帽子

大人水泳教室

時4月18日(金)～6月20日(金)の毎週(金)午後1時～2時(全10回)
内基礎から始める水泳教室
対18歳以上の水泳初心者
定20人(先着順)
料¥5000円
持水着・水泳帽子・ゴーグル

プラネタリウム生解説

時内ふたご座のお話→3月1日(土)・2日(土)・8日(土)・9日(土)・15日(土)午後1時30分・3時 星空で輝く動物たち→3月16日(土)・21日(金)～23日(土)・29日(土)・30日(土)午後1時30分・3時(23日は午後1時30分のみ)
場岡文化センター(☎〈76〉1515)

市スポーツセンターのワンポイントレッスン

毎月開催しているプールのワンポイントレッスンの開催日を、4月から変更します。

時第1～4(木)午後3時～3時50分のうち1人10分
場市スポーツセンター
内水中ウォーキングまたは基礎水泳指導から選択
対小学生以上の水泳初心者
※小学校1～3年生は、18歳以上の保護者同伴。
定各5人(先着順)
料施設利用料
持水着・水泳帽子・ゴーグル(必要な人)
申当日、市スポーツセンター(☎〈75〉3545)へ



対小学生以上の水泳初心者
※小学校1～3年生は、18歳以上の保護者同伴。

定各5人(先着順)
料施設利用料
持水着・水泳帽子・ゴーグル(必要な人)
申当日、市スポーツセンター(☎〈75〉3545)へ

マーメイドパレスの水泳教室

時内**対**定下表のとおり
※定員を超えた場合は、マーメイドパレスの教室を受講したことがない人を優先し、3月25日(木)に公開代理抽選。定員に満たない場合は追加募集あり。
料親子水泳→2450円 児童スイミング(月)→4600円 その他→6900円
申3月18日(木)～23日(木)午前10時～午後7時30分に直接マーメイドパレス(☎〈92〉7351)へ
※電話申し込み不可。

講座名		とき	対象	定員
親子水泳		4月6日(月)・13日(月)・20日(月)・27日(月)午後1時～1時50分(全4回)	幼児とその親(2人1組)	20組
幼児スイミング		4月16日(木)～7月9日(木)の毎週(木)午後4時～4時50分(6月18日を除く。全12回)	4歳以上の未就学児	20人
児童スイミング	(月)	4月6日(月)～6月1日(月)の毎週(月)午後2時～2時50分(5月4日を除く。全8回)	小学1～3年生	各30人
	(金)	4月11日(金)～7月11日(金)の毎週(金)午後4時～4時50分(5月2日、6月20日を除く。全12回)		
ゆったりスイム	(木)	4月8日(木)～7月15日(木)の毎週(木)午後1時～1時50分(4月29日、5月6日、6月17日を除く。全12回)	18歳以上の女性	各30人
	(木)	4月10日(木)～7月10日(木)の毎週(木)午後1時～1時50分(5月1日、6月19日を除く。全12回)		
アクアビクス	(木)	4月1日(木)～7月15日(木)の毎週(木)午前11時～11時50分(4月8日・29日、5月6日、6月17日を除く。全12回)		各40人
	(金)	4月11日(金)～7月11日(金)の毎週(金)午後1時～1時50分(5月2日、6月20日を除く。全12回)		

救命講習会

場衣浦東部広域連合消防局消防課(☎〈63〉0135)

普通救命講習Ⅲ

時3月15日(土)午前9時～正午
場安城消防署
内小児・乳児・新生児の心肺蘇生法、ひきつけ、のどに異物が詰まった時の処置など
定20人(先着順)
申3月5日(木)午前9時から安城消防署(☎〈75〉2494)へ

普通救命講習Ⅰ

時3月16日(土)午前9時～正午
場碧南消防署
内心肺蘇生法(気道確保、人工呼吸、胸骨圧迫)、AEDの使用法、止血法
定20人(先着順)
申3月5日(木)午前9時から碧南消防署(☎〈41〉2625)へ



潜在保育士のための職場復帰研修会

時3月12日(木)午前10時～正午
場市内公立保育園
内保育行政と実務について
対保育士資格を有し、保育経験が無いまたは保育に携わっていない期間があり、保育園勤務に興味のある人
定15人(先着順)
申3月5日(木)～10日(月)午前8時30分～午後5時(土(月)を除く)に、子ども課(☎〈71〉2228)へ

デンパーク春のイベント



料入園料
場岡デンパーク(☎〈92〉7111)
場フラワーフェスティバル
時3月15日(土)～5月6日(木)(月を除く。ただし、4月1日・29日、5月6日は開園)
内3月15日(土)→わんわん動物園 3月16日(土)→キャラクターショードラえもん 3月15日(土)・16日(土)・21日(金)～4月6日(土)→アクアボール&バンジートランポリン 3月21日(金)～23日(土)→大道芸・天下分け麺まつり 3月29日(土)→ジャッキーわくわくコンサート 3月30日(土)→「地球」お笑いライブ

サンリオスペシャルコレクション展

キャラクターMEMORIES

時3月15日(土)～6月1日(土)
内ハローキティ、キキララ、マイメロディ、シナモロールなどサンリオのキャラクターたちの軌跡をたどる特別展

視覚トリック3Dアート展

時3月15日(土)から
内大人気の3Dアートが再び登場! 迫力の作品と一緒に写真を撮ろう

料大人500円、小・中学生400円、3歳～小学生未満300円(入園料別途)



今月の再生家具入札販売

時3月9日(土)午前9時～正午
場リサイクルプラザ
場清掃事業所(☎〈76〉3053)、当日の問い合わせ(☎090〈9892〉2933)



～デンパーククラブハウスの体験教室～

場岡同クラブハウス(☎〈92〉7112)

他入園料別途。都合により変更の場合あり。詳細は問い合わせてください

木工ペイント教室

時3月8日(土)・9日(土)午前10時から
内スイングボードなどを作成
定各50人(当日先着順)
料¥500円から
場愛知県産米粉をつかった「クッキーファクトリー」

時3月8日(土)～10日(月)・15日(土)～17日(月)午前10時～午後3時30分

料¥700円

申時間内に同クラブハウスへ

場手作りパン教室「デニッシュパン&動物あんパン」

時3月8日(土)・15日(土)午後1時・2時30分

定各18人(先着順)

料¥500円

申当日午前9時30分から同クラブハウスへ

二胡体験レッスン

時3月12日(木)午後1時30分・3時、20日(木)午前10時

内中国の伝統的な楽器「二胡」を演奏

講藤井千奈美氏

定各5人(先着順)

料¥300円

申3月5日(木)午前9時30分から同クラブハウスへ

ジェルキャンドル教室

時3月15日(土)・16日(土)午前10時～午後3時

定各50人(当日先着順)

料¥1200円から

地元の野菜を使ってつくるヘルシー料理教室

時3月19日(木)午前10時～午後0時30分

内献立→菜の花の黄身酢和え、牛肉と豆苗のオイスター炒めなど

定10人(先着順)

料¥1500円

持エプロン、手拭きタオル

申3月5日(木)午前9時30分から同クラブハウスへ

市婦人会協議会「つどいのコンサート」

時3月13日(木)午後1時～2時30分
場文化センター
内安城学園吹奏楽部のコンサート
定350人(当日先着順)
場文化センター(☎〈76〉1515)

場フォトスポット撮影ツアー「花の色はうつりにけりな」

時3月22日(土)午後1時30分

講鶴田郁夫氏(フォトマスターE X)

定20人(当日先着順)

料¥1300円

申当日午前9時30分から同クラブハウスへ

場春季写真講座「マイ写真集を作っちゃおう」

時4月2日(木)・16日(木)、5月14日(木)・28日(木)、6月4日(木)・18日(木)午後1時30分(全6回)

内園内での撮影実習、写真集の編集

講鶴田郁夫氏(フォトマスターE X)

定20人(先着順)

料¥6000円(期間中の入園パスポート付き、写真集代は別途)

申3月5日(木)午前9時30分から同クラブハウスへ

場テーブルフォトふわふわ写真講座「屋外でふわふわフォト!」

時4月9日(木)・23日(木)午前10時(全2回)

内テーブルの上の小物を撮影

講岡本由樹子氏

定15人(先着順)

料¥2300円

申3月5日(木)午前9時30分から同クラブハウスへ

場寄せ植え講座「ハンギングバスケット～春の花を使いブーケ風に～」

時4月11日(金)午前10時

講野正美保子氏(R H S J コンテナガーデニングマスター)

定20人(先着順)

料¥4000円

申3月5日(木)～28日(金)午前9時30分～午後5時に同クラブハウスへ

INFORMAÇÕES ÚTEIS USEFUL INFORMATION

「入院」に限り、子ども医療費 助成を高校生世代まで拡大

日本語の記事は10ページをご覧ください。

O auxílio médico infantil será ampliado a alunos do nível colegial limitado a internações

O auxílio médico infantil que até então era voltado a crianças de 0 anos á alunos do nível ginásial, a partir do dia 1º de abril será ampliado para alunos até os 18 anos de idade limitado a casos de internação até o final deste ano fiscal. Para casos de tratamento, o auxílio continua sendo voltado a crianças de 0 anos a alunos do 3º ano do ginásio. Os Pais com crianças aplicáveis ao auxílio internação receberão uma notificação em meados do mês de março.

Informações: junto ao setor de auxílio médico do departamento de aposentadoria e seguro social pelo telefone: 71-2232.

“Medical Subsidy for Children” will expand its current scope to help with the cost of “hospitalization” up to high school student age

“Medical Subsidy for Children” has been offered to children from aged 0 up to junior high school students, however, on April 1st the program will be expanded to aged 18 up to March31st after their 18th birthday to help the cost of “hospitalization”. Subsidy to help with the cost of “regular hospital visits” is still up to (and including) junior high school students.

Those who are eligible will be notified in the middle of March.

Inquiries: Kokuho Nenkin Ka (Department of National Health Insurance, tel.: 71-2232)

※申し込みや問い合わせは、日本語
をお願いします。

利用料還元くじ引き

日本語の記事は18ページをご覧ください。

TENTE GANHAR INGRESSOS PARA O PARQUE HORIUCHI

DATA: nos dias 14, 15, 16, 21, 22 e 23 de Março, a partir 9:00 (o evento será finalizado assim que acabarem as vagas).

LOCAL: Parque Horiuchi;

PROGRAMAÇÃO: os usuários de determinados brinquedos do parque, participarão da loteria e caso sejam sorteados ganharão ingressos para brinquedos pagos;

BRINQUEDOS DETERMINADOS▶

Dia 14 e 15 → Cycle monorail;

Dia 16 → carrossel;

Dia 21 e 22 → trenzinho;

Dia 23 → roda gigante;

VAGAS: 100 pessoas (por ordem de chegada na data);

PÚBLICO ALVO: a partir dos 4 anos de idade; crianças com idade abaixo do nível primário deverão comparecer acompanhadas dos Pais.

INFORMAÇÕES: junto ao Parque Horiuchi pelo número: 99-5947.

Try to win a free ticket in Horiuchi Park

When: Friday, March 14th, 15th, 16th, 21st, 22nd and 23rd, from 9:00 a.m.

Where: Horiuchi Koen (Horiuchi Park)

How to win: Please try the amusements below and pick a lottery to win a free ticket.

March 14th and 15th → Cycle monorail

March 16th → Merry-go-round

March 21st and 22nd → Märchen train

March 23rd → Ferris wheel

Capacity: 100 people/day (first come, first served)

Candidates: 4 years old and older, preschool children must be accompanied

※ Inscrições e informações somente
em japonês

外国語の 情報ボックス

Português

English

by an adult.

Inquiries: Horiuchi Koen (tel.: 99-5947)



今月の再生家具入札販売

日本語の記事は16ページをご覧ください。

LEILÃO E COMERCIALIZAÇÃO DE MÓVEIS RECICLADOS DESTE MÊS

DATA: 9 de Março (domingo) das 9:00 ao 12:00;

LOCAL: Recycle Plaza;

INFORMAÇÕES: junto ao departamento de promoção a campanha do “lixo zero”, pelo telefone (Departamento de Limpeza pelo telefone:76-3053) ou na data: 090-9892-2933.

Bid for repaired furniture

When: Sunday, March 9th, from 9:00 a.m. to noon

Where: Recycling Plaza

Inquiries: Seiso Jigyosho (Environmental Prevention Dept. tel.: 76-3053) (Tel. for the day of the bid: 090-9892-2933)



※ Applications and inquiries will be in
Japanese.

お知らせ

ごみカレンダーを配布

「平成26年度版(4月～来年3月)ごみカレンダー」を3月中旬に配布します。

問 清掃事業所 (☎76)3053)



ごみの分別にご協力をお願いします

東 日本大震災義援金 ありがとうございます

1月31日までに市社会福祉協議会に寄せられた義援金は9894万4944円です。
問 市社会福祉協議会総務課 (☎77)2941)

1月1日～31日受付分／敬称略

大滝克己、福釜町農用地利用改善組合、チャリティーよさこいin安城、募金箱への多数の寄付者

人口・世帯 ()内は前月比
〈平成26年2月1日現在〉
総人口 18万3682人(－83)
男性 9万4061人(－64)
女性 8万9621人(－19)
世帯数 7万169世帯(－51)

1月の火災・救急

火災 9件(うち建物 4件)
救急 648件(うち急病415件)

1月の犯罪・事故

(年間累計／前年対比)
刑法犯 175件(175件／－50)
交通事故 536件(536件／－39)
負傷者 98人(98人／－14)
死者 1人(1人／＋1)

就学援助制度



経済的な理由で市立小・中学校の就学に困っている人は、援助制度がありますので、問い合わせてください。

子どもが4月に小学校へ入学する児童のみの世帯→3月28日(金) その他の世帯→3月14日(金)まで(出(出)を除く)に4月に入学を予定または現在通学している学校へ

※年度途中でも、援助が必要となった場合は申請することができます。

問 学校教育課 (☎71)2254)

デンパークのパート・アルバイトを募集

販売スタッフ 勤務日時→①(水)～(月) 午前9時～午後5時のうち指定日時 ②(出(出)午前9時～5時のうち指定時間 時給→780円から(出(出)は100円増)、通勤割増1日200円 休日→要相談

定①→1人 ②→2人

他 高校生不可。面接時に写真付きの履歴書を持参してください

申 電話でデンパーク (☎92)7111)へ

ご存じですか！検察審査会

「交通事故、詐欺などの犯罪被害に遭い、警察や検察庁に訴えたが、検察官が起訴しないので納得できない」という人は、ぜひ相談してください。

問 岡崎検察審査会事務局 (☎0564)515793)、市行政課 (☎71)2208)

放置自転車の再利用販売

保管期限が過ぎた放置自転車の中から、再利用できる自転車を整備点検し、右表の「安城市放置自転車リサイクル事業取り扱い店」で販売します。

時 3月20日(木)から
※各店2・3台の販売です。

問 維持管理課 (☎71)2237)

講座

堀内公園の催し



場 堀内公園 (☎99)5947)

利用料還元くじ引き

時 3月14日(金)～16日(日)・21日(水)～23日(金)午前9時から(定員になり次第終了)

内 対象遊具の利用者がくじを引き、当たりが出たら、有料遊具利用券を進呈

対象遊具▶14日・15日→サイクルモノレール 16日→メリーゴーランド 21日・22日→汽車 23日→観覧車

外 4歳以上
※未就学児は18歳以上の保護者同伴。

定 各100人(当日先着順)

料 各遊具利用料

堀内公園まつり

時 3月21日(水)～23日(金)午前10時～午後3時(景品が無くなり次第終了)

内 輪投げなどの模擬店

外 小学生以下

料 各100円